



2022年春季学期瑞华周六回归实体课

自2020年3月疫情爆发之后，经过漫长的、近两年的网课时间，瑞华中文学校2022年春季学期，于上周六（1月15日）重新回归肯尼迪中学校园，恢复实体上课！

感谢回归实体课的，和继续上网课的师生们，在这个不容易的阶段，对瑞华一如既往的支持。

回归实体课的首日，各位师生，学校董事、校委和义工们都积极配合，互相理解、合作，克服困难，确保了第一天开学的顺畅！



教室里，学生们戴着口罩，保持安全的距离，面对面地跟着老师学习



瑞华学校的义工，正在认真解答学生和家长们的问题。



并确保每一位进入学校的人员(家长和学生)都戴好口罩，并洗手消毒。



羽毛球课



儿童舞蹈课



成人舞蹈课



寒冷的天气之中，校委、校董认真负责指挥交通，确保同学们的安全和交通的通畅。



课间休息时，低年级的同学们，在老师的带领下，排队进行课间休息



成人舞蹈课



篮球课



自习教室井然有序

还没有报名的同学，可以看看有没有感兴趣的课，抓紧时间报名，瑞华好多课已经满了，英文写作，国际象棋，围棋，成人舞蹈，唱歌等等也欢迎感兴趣的孩子们继续报名 @ www.raychineseschool.org

付款方式：Zelle quick pay to: payment@raychineseschool.org; 收款人：RayChinese School; memo上要写明你的login ID。也可以使用支票付款，请在支票上写好你的ID，支票可以于周六带到实体课地点（肯尼迪中学），或寄给下面地址：Ray Chinese School p.o. Box 4018 Naperville IL 60567-4018

通知

瑞华中文学校董事会于1/14 8PM以ZOOM Meeting的形式举行2022年度董事长公开选举。选举会议将由校长奚建主持，有家长、教师参与和提问。新一届董事长和秘书长由九位董事以实名制投票方式产生并当场宣布。经过选举，新一届董事长为：苏洁。新一届秘书长为：蔡雁宁。

感谢两位长期以来对瑞华的贡献！

瑞华董事会 2022年1月



上期优秀作文



上期评选出的优秀作文是：

- **学前大班曲聆溪**同学的《我的妈妈》，指导老师：周晓惠老师。入选评语：学前大班能写出清晰完整的段落值得肯定；小朋友写得很有安东尼·布朗图画绘本的感觉。非常棒！虽然语言词汇略显稚嫩，但是感情真挚，充满童趣。
- **六年级陈贝尔**同学的《一个温暖和文化有趣的地方》。入选评语：文章描述清晰，不同的场景·分段结构完整；小作文生动有趣，是一篇不错的范文；小作者写出了对墨西哥语言、舞蹈、饮食等文化的喜爱，紧扣主题；这篇游记的亮点是没有流水账，而是做到有重点有取舍，从风景，人文，美食等方面，加入了真切的个人体会，很有代入感。
- **四班级罗璐亚**同学的《学包饺子》，指导老师：程咏梅老师。入选评语：对学包饺子的过程和难点描述准确生动；小作者详细记录了自己第一次包饺子的经历和心情，小饺子从“小扇子”到“小船儿”，生动有趣；包饺子的描写非常细致准确，而可以看出小作者是用心实践，用心写作。
- **四年级赵禄阳**同学的《龙卷风》，指导老师：程咏梅老师。入选评语：真实描写了不一样的一个经历和自己的感受；小朋友记录下身边发生的事情，非常有意义；小作者的文笔，尤其是细致的内心描写让我们以孩子的视角重新体验了一次去年的那场灾难。
- **二年级李东婷**同学的《亚利桑那之旅》，指导老师：齐立新老师。入选评语：用词造句准确。中间若能分段就更好了。
- **八年级蒲实**同学的《我和两只猫》，指导老师：傅晓芬老师。入选评语：对两只猫的描写生动，传神；小作者的位子细腻，把两只小猫的特点都描写的活灵活现，跃然纸上；对两只小猫不同的外形和习性描写生动；情感真挚，结尾点题；形容生动又有真实情感。
- **三年级朱葭雯**同学的《科罗拉多游记》，指导老师：程咏梅老师。入选评语：记述细致生动。
- **四年级张漪晨**同学的《我的一个梦》，指导老师：程咏梅老师。入选评语：这篇作文很有想象力；小朋友的梦太有趣了，文末点题“和别人分享比自己看书更快乐”！是一篇很生动、有想象力的文章，构思巧妙！。

祝贺上期“优秀作文”获奖的同学和老师们！

第二届联丰（太古）-瑞华杯到目前为止所有入围优秀作文已在瑞华网站登出，接下来每期的入围作文也将陆续刊登。欢迎大家赏读。

饺子

七年级：翁小薇 指导教师：史力红老师

饺子在中国是一种常见的食物。人们隔三岔五就会吃，特别是农历新年和冬至时。

(接右上)

(接左下)

饺子是将肉和蔬菜包裹在一块面皮中。我十分爱吃！饺子的味道非常好吃，因为它有点酸。我喜欢把它蘸在甜醋里面。这种方式创造了酸甜的平衡口感。很美味！

饺子后面还有一个故事呢。张仲景是一位医者。他生活在东汉。有一年是一个极寒的冬天，许多人因寒冷而受风寒生病。为了取暖，张仲景取了药材和所有的东西都用面皮包起来，然后蒸熟。这些热气腾腾的食物帮助人们克服了寒冷的天气，也恢复了健康。饺子便一直流传下来。

儿时的照片

七年级：孙安迪 指导教师：史力红老师

2015年的春节，我去了中国的姥姥姥爷家。那时，我还没上一年级，只有五岁。我们从美国的密苏里飞到中国的安徽。飞机降落在阜阳，然后坐车到我妈妈的家乡--亳州。

亳州是中国最古老的城市之一。亳州是很多名人的家乡：曹操、老子、华佗、传说花木兰也是亳州人。亳州是商朝最大的城市，也有人说是商朝的都城。亳州还是商汤王、曹氏宗族的陵墓所在地。

我去亳州的时候，正当春节。我们跟家人和亲戚吃了团圆饭，姥爷带我骑自行车到处去玩儿，登上曹氏宗族的陵墓，看到火车和大桥，古树和花草，玩了好多好玩儿的地方。除夕那天，我在家里前院跟小鱼玩，爸爸和姥爷出来，举着两幅大春联。我看他们贴着春联，帮他们检查有没有对齐。贴完春联，我又看到姥爷拿出一长串爆竹。妈妈和姥姥一看到我的天真的好奇的样子就咯咯地笑了起来，我觉得有一点心虚。在那时，姥爷点燃了爆竹。我一看到他们都连忙的跑进门儿，我的脑袋就闪过一个想法：“坏了！他们都跑了！我惨了！”然后我比小马跑还快！小红爆竹一个接一个的爆起来，一直发出震耳欲聋的声音。像一个个小小的霹雳。慌乱中，我的拖鞋从脚上掉下来了。我不舍地看了拖鞋一眼，心里说一声“对不起，我先跑了”，就连忙的跑进门里。进去的时候，我哭了一边抽泣一边跟妈妈讲述我的小悲剧，妈妈笑着安慰我：“不要难过了，爆竹不会破坏任何东西，你的拖鞋还好好着呢。”我一听，就高兴起来了。我天真地以为那红色的小弹药筒可以破坏任何东西。

那天之后，我不再根据可怕的噪音来判断事情，我不想像年兽一样被未知吓住。那年是我最难忘记的春节。



打新冠疫苗

七年级：钟宜卿 指导教师：史力红老师

今天是2021年12月28号，我刚从爸爸家回来，妈妈就告诉我，她预约了我和妹妹打新冠疫苗第二针，外婆和妈妈打第三针。妈妈告诉我，科学研究表明打了新冠疫苗能有效防止新冠病毒传播和保护我们减少病毒的危害。

(接下页)

(🏠接上页)

到了Walgreens, 妈妈就忙着去登记, 等登记完了外婆和妈妈坐在椅子上休息。我和妹妹在Walgreens的店转了几圈, 那里的人很少, 货架上有很多琳琅满目的商品, 特别是各种各样节日的东西, 我和妹妹很感兴趣。在等待的时间里, 我观察到了一个有趣的事情, 有一个向上的长条型的机器把什么东西向上往外送出去, 同时药店的工作人员在电脑看着什么。窗外有很多车在排队行走。“这是做什么的呢?”我问妈妈。她告诉我, 是把核酸测试的东西送到外面给排队检查的人, 做好检查后把样本送进来测试。哦! 原来这是为了避免直接接触的核酸检查, 真是好主意。我们等了很久才被叫进去打针。妹妹先打, 我紧张的看着。妹妹整个过程都很勇敢。妹妹打完了我就问她: “你痛吗?” 她摇头说: “不疼”。我就放心的露出胳膊让护士给我打, 可是护士打进去, 我看到一滴一滴的血往外流, 我不知道发生了什么事情, 心里好紧张。护士赶快说对不起, 对不起, 她给我贴了创可贴。出去后, 我问妈妈, “这是怎么回事? 怎么流血了呢?” 妈妈说: “她不小心把针扎到血管, 所以血流出来了。但不要紧, 不影响疫苗的作用”。

当我往外走时, 看见外面下起了今年第一场鹅毛大雪。一片白雪皑皑的景色好漂亮啊! 真希望雪继续下到明天, 这样我和妹妹好去滑雪。路滑滑的, 我牵着妹妹小心翼翼的上了车平安顺利回到了家。希望我们打了疫苗后全家人身体都健健康康, 也希望越来越多的人去打疫苗, 早点控制病毒, 大家都能健康地生活!

我的家

一年级: Benjamin Krueger 朱一鸿 指导老师: 张静老师

我家有四口人, 爸爸、妈妈、妹妹和我。我的爸爸很好, 他和我玩游戏, 还教我玩平衡车。我的妹妹很好, 她喜欢和我玩捉迷藏。我的妈妈很好, 她给我们做好吃的饭。

我的圣诞节礼物是一个鱼缸, 我们要养四只小金鱼。

我爱我的爸爸妈妈, 我爱妹妹, 我爱我的家。

比熊

二年级: 周业萱 推荐教师: 齐立新老师

新年我爸爸妈妈给我买了一只比熊小狗, 我和哥哥一起抱它回家。我喜欢我的小狗。它给我带来很多快乐。

它只有两个月大, 白白的, 小小的, 绒绒的, 很可爱。它知道怎么坐下, 它也知道怎么跳, 它也会趴下。我查了它不能吃葡萄, 它能吃狗粮, 胡萝卜, 肌肉, 啃骨头。它喜欢睡觉, 喜欢和我玩儿, 喜欢跳, 还喜欢咬东西磨牙, 它喜欢喝水, 它跑的很快。它不喜欢呆在笼子里。它喜欢对着哥哥的大狗狗叫。

它刚学会上下楼梯, 它还不会上厕所, 到处拉尿。我现在在学习怎么训练它在垫子上上厕所。它晚上睡在我的房间, 我刚学会怎么训练它睡觉。它晚上睡觉的时候会起来叫, 我就拍它的笼子说NO, 然后它还是叫, 我又拍它笼子, 它就不叫了。

我很喜欢照顾它, 我很喜欢我的小狗。

北京

AP中文: Sophia Xi 指导老师: 田园老师

今天我想给大家介绍一下北京, 北京是中国的首都, 也是六朝古都, 历史上有燕朝, 辽, 金, 元朝, 明朝和清朝把北京作为首都。

首先, 北京最著名的是紫禁城, 它是从明朝开始修建的。紫禁城坐落在北京的中轴线上。当时的人们认为它象征着世界的中心。它历经五百多年各朝各代的修建。成为一个占地七十二亩相当于一百零一足球场大小, 拥有九千多间的皇家城堡。故宫今年600多岁了,

(🏠接右上)

(🏠接左下)

它是中国现在保存最大最完整的古代宫殿建筑群, 进了故宫的正门-午门, 一个大广场呈现在我们眼前, 一座金碧辉煌, 宫殿迎面而来, 这就是举世闻名的太和殿。太和殿是故宫中最大、最壮观的建筑。太和殿又被人们称为金銮殿, 象征至高无上的皇权。太和殿的檐角上排在最前面的是一个骑凤的仙人, 后面还跟着龙、凤和狮子等十个动物的雕塑, 都非常形象生动。故宫还有中和殿和保和殿都非常宏伟和漂亮, 大家有机会一定要去看一看呀!

此外, 北京还有很多传统的小吃, 比如烤鸭, 炸酱面, 糖葫芦, 爆肚, 和北京酸奶。其中全聚德北京烤鸭是最正宗的, 从选鸭、填喂、宰杀, 到烧烤, 每一步都是一丝不苟的, 他们的鸭子挂在炉子里烤熟。鸭子外形美观, 颜色鲜艳, 皮脆肉嫩, 鲜美酥香, 切成一片一片以后夹在饼里, 和小葱和酱裹在一起吃十分美味。我最喜欢的小吃是糖葫芦。它是把山楂外面裹了糖串成一串, 咬一口又甜又酸。那红艳诱人, 晶莹闪亮的冰糖葫芦是我对北京美好甜蜜的回忆之一。

总之, 北京是中国一个最重要的城市, 有历史和文化, 是一座洋溢着现代气息的古老城市。

我的烹饪课

8G中文: 陈正国 指导教师: 田园老师

今年我的英语学校里最让我激动的一门课是家庭、消费与科学这一门课, 因为这门课里有一个单元是烹饪课! 我从来没有真正做过饭, 所以我非常期待但又有点紧张。

十月份终于到了, 烹饪课开始了。我们要学做的第一个食谱是玛芬蛋糕 Muffin cake。我和五个朋友自发地结成了一个小组, 经过热烈的讨论, 我们决定做柠檬玛芬蛋糕, 然后我们就七手八脚忙了起来。有的人准备需要的工具, 有的人预热烤箱, 有的人测量材料。我们把面粉、糖、盐、泡打粉放入一个盆里, 在另一个盆里放进了牛奶、黄油、鸡蛋、香草汁进行搅拌, 然后把第一个盆里的东西加入第二个盆里。这里有一个窍门: 蛋液最好分三次加入到黄油中搅拌均匀, 每一次要蛋液和黄油充分融合, 再加入下一次的。搅拌均匀以后, 小心地倒入一个个小纸杯里。整个过程我们都手忙脚乱, 直到把纸杯放进烤箱里才松了一口气。

烤箱需要预热170度, 烤盘放在烤箱中层, 上下火烘烤十几分钟, 终于, 我们的玛芬蛋糕好了! 我们大家每个人都兴奋地品尝自己的劳动成果, 玛芬蛋糕既有柠檬的清新香甜, 又有芝士的浓厚奶香, 一入口仿佛我的每一颗味蕾都被迷住了, 大家都说这是自己吃过的最好吃的玛芬蛋糕!

通过烹饪课, 我们不仅学到了烹饪技能, 而且锻炼了责任心和合作意识, 更重要的是我们都开心极了! 希望我们以后能学到更多的食谱, 我准备这一个假期学做中餐呢!

装饰圣诞树

8G中文: 戴煦宸 指导教师: 田园老师

每年一过感恩节, 我们家就要开始把圣诞节的装饰挂起来。作为是圣诞节重要的组成元素之一, 圣诞树是很重要的事情。据说近代圣诞树起源于欧洲, 后来一步步在世界范围内流行起来, 现在成为圣诞节庆祝中最著名的传统之一。

我们家的树不是真的树木做成的, 所以可以重复使用。我们先把树从阁楼上拿下来, 然后把树放在房间里开始装起来。装完之后, 就要选主题的颜色。今年, 我们选的颜色是银色, 蓝色和金色。我们的装饰挂件有好几种: 有大球, 小鸟, 铃铛, 火车, 船, 雪花片等。我们用钩子把装饰挂在树上。先挂大的, 然后挂小的, 最后再挂特殊的。挂得时候要注意挂得均匀。我们一边装饰, 一边听圣诞音乐。挂完之后, 就要把丝带绕在树上。丝带绕完了, 点上灯, 树就闪闪发亮了。

(🏠接下页)

(👉接上页)

我特别喜欢树顶星，树顶星是插在圣诞树上最高位置的一颗星，就像是圣诞树的皇冠一样，有了树顶星的装扮，戴上“皇冠”的圣诞树也会立刻添加了几分仙气。我家的树顶星还可以通电发光，一闪一闪的非常夺目。装饰圣诞树的最后一步是把小红毯铺在树下。装饰好圣诞树，家里的圣诞气氛立刻就显现出来了。我们家的猫也兴奋地“喵喵”叫，它最喜欢躺在红毯子上欣赏圣诞树啦。在我家，装饰圣诞树已经成了一个习俗。

除了圣诞树，我们在大门上挂了圣诞花环，还要把房子外面挂满彩灯。我们的邻居也把圣诞灯饰装上了。晚上，我们的街道在五颜六色的灯光下既迷人又漂亮。圣诞的钟声即将响起了，落叶飞舞着，圣诞歌声荡漾着，温馨的祝福伴随着，温暖着这个不一样的圣诞节。

我学会了包饺子

二年级：廖瑾言 指导教师：齐立新老师

这个寒假，我跟妈妈学习了怎么包饺子。饺子是我最喜欢的食物之一，自己包的饺子吃起来格外好吃。我觉得包饺子不仅有趣，而且是一个很好的生活技能。

在中国，很多节日尤其是农历新年的时候人们都会吃饺子。因为饺子有着很美好的寓意。饺子取“更岁交子”之意，“子”为“子时”，“交”与“饺”谐音，有喜庆团圆和吉祥如意的意思，以寄托人们对新的一年的美好期盼！

饺子有很多种包法。我学会的是元宝形包法。首先，取适量的馅料放到圆形饺子皮的中间。然后，把圆形的饺子皮对折，但只把中间捏合在一起。下面一步是最难的。从中间右侧的开口处，用右手的食指向中间内折推出Z行皱褶，捏紧。然后食指和拇指外移，重复3次，捏紧右边的小口。用同样的方式将中间左侧的部分用左手食指推出3-4个皱褶，捏紧左边的小口。最后再稍微整理一下形状，一个好看的元宝饺子就完成了。

这里送上白胖胖的元宝饺子，愿大家寒冬心暖，新年快乐！



自我介绍

四年级：王嘉泽 指导教师：杨学军老师

我叫王嘉泽，我2009年在上海出生。当我还是宝宝时，因为爸爸的工作关系，我们全家就离开上海，搬回美国了。我家一共有五口人，那就是姐姐，哥哥，爸爸，妈妈和我。我家还有几种小动物，它们是一只猫，一只乌龟，三只仓鼠和一些金鱼。我和姐姐还有妈妈轮流照顾它们。我常常觉得这些脆弱的小动物都很可怜，他们是多么需要人类的照顾和保护，这样它们才有机会活得更好更长久些。我还清楚记得在2020年六月十八日，当我家的第一只仓鼠(Remy)死时，我和哥哥姐姐还有妈妈都哭得很伤心。尤其是妈妈，Remy的死，令她再次回想起2016年七月中去世的外公。

我最喜欢的食物和水果是鸡饭，比萨饼，草莓，和覆盆子。我只喜欢喝水，我每天都会喝很多水，因为我很容易口渴。我的爱好 (接右上👉)

(👈接左下)

是收集神奇宝贝卡 (Pokemon Cards)，阅读，钓鱼，和打羽毛球。最近，我在第三次神奇宝贝卡的比赛中得了第一名，我感到很开心。

有时候，我也爱听几首中文歌，我最爱听的歌曲是《一剪梅》、《我的好兄弟》和《我们不一样》。我打算在马上到来的春节，当爸爸妈妈给我红包时，我要以卡拉OK的方式唱给我的家人听。有空时，我偶尔会帮忙妈妈做饺子，包子，和汤圆。我只是有兴趣做，但我并不喜欢吃。

长大后，我想当一名恐龙科学家。从小我就喜欢阅读和恐龙有关的读物，因为我觉得恐龙充满了无比的神秘感。虽然那些巨大的爬行动物已经不在了几亿万年，但我对它们的好奇心和热爱从没改变。

为了让我的梦想有可能实现，我知道用功学习考取好成绩是很重要的。除此之外，我也要认真地把中文学好，使听说读写各方面的水平都得到提高。虽然我知道在这里处处都是说英语的环境中的确不容易，但我相信只要多下功夫，就能让我越多。

芝加哥 太古广场 直营店 3127098288	芝加哥 中国城 直营店 3127098898	芝加哥 SCHAUMBURG 直营店 3128330116	芝加哥 仓库 门店 3127098890
----------------------------------	---------------------------------	--	-------------------------------

寄快递 找天马 美国最大的华人物流

劉文翰 牙醫博士 Dr. Tony W. Liu, DDS Acacia Family Dentistry Family Dentist (美國牙醫協會會員)	劉慧如 牙醫博士 Dr. Laura Liu, DMD, MS DuPage Orthodontics Orthodontic Specialist (美國牙齒矯正協會會員)	劉倩如 牙醫博士 Dr. Jasmine Liu, DMD, UIC College of Dentistry Clinical Instructor 伊利諾大學牙醫學院臨床指導老師
--	--	--

您的牙齒健康，請交給 Acacia Family Dentistry 牙醫團隊，為您把關！

★最新牙醫設備，預防 COVID-19★
 ★牙醫博士★牙齒美容★最新儀器

提供免費牙齒矯正諮詢 Free Orthodontic Consultation
 請電：630-357-0002
 地址：3060 Ogden Ave. Suite 210, Lisle IL 60532

杨思军内科家庭医师诊所 中文热线 630-312-0731.
 办公电话630-759-0088. Email: napervilleclinic@gmail.com
 地址 (1) 1260 Iroquois Ave, building 300, RM 302, Naperville, IL60563
 (2) 454 W Boughton Rd, Suite C, Bolingbrook, IL60440. 杨思军医师具有二十多年临床经验，竭诚为中文学校的学生和父母提供多方位的医学临床健康服务。包括多种疾病的诊断治疗和咨询，全家体检，学生学校体检，学校运动检查sport exam，疫苗接种。并培养了许多中学生进医学院。

CAP Dental Care -- 地址：555 N Washington St, Naperville, IL 60563(Naperville火车站附近). 电话: (630)420-1212.
 陈开云医生, 华西口腔正畸博士, UIC Dental School DDS, 执业20年; 庞若愚 医生, 华西口腔牙周博士, UIC Dental School DDS, 执业20年; Stephen Fako, Loyola University Dental School DDS, 执业30年. Private practice, family dentistry (成人/儿童): 口腔全科 (急诊, 洁牙, 补牙, 拔牙, 镶牙); 口腔牙周 (深洁牙, 牙周手术, 种植牙); 口腔正畸 (自锁/全瓷 /Invisalign Clear Braces). 接受 PPO ; 为无保险病人提供 membership, 享有 20-30% 折扣。免费咨询种植牙、braces。Email: info@capdentalcare.com http://www.capdentalcare.com

Rocket Ice Arena - @ Bolingbrook, IL 60440 www.rocketice.com
 Your premier ice skating destination! Rocket Ice offers the best Ice Skating and Learn to Play Hockey classes in the Southwest Suburbs. Our highly qualified skating instructors are dedicated to make sure your child maximizes their skating potential. We offer classes throughout the year. For more information, Email: events@rocketice.com; Tel: 630-679-1700